



社会福祉法人 新潟みずほ福祉会

(第 9 号)



はばたき
“翔” によるよさこいソーラン ～ 納涼祭にて ～

発 行	新潟みずほ福祉会・三園家族会
所 在 地	〒950-2137 新潟市小見郷屋107番地2
T E L	025-262-0044
F A X	025-261-5483
ホームページ	http://www.niigatamizuho-fukusikai.jp
Eメール	mizuhohonnbul@basil.ocn.ne.jp



「西川障害者総合センター」開設へ

このたび新潟みずほ福祉会の新規事業として、お隣りの西川町に心身障害者小規模作業所、障害者相談センター及びグループホームを併わせ持つ「西川障害者総合センター（仮称）」を開設することになりました。

かねてより当福祉会では、知的障害者の通所部門、生活の場としてのグループホーム設置の構想を持っており、新潟市との合併後、新市西部地域の中心的な位置を占める西川町を候補地として、年度当初より事業の趣旨説明を行ってきました。

西川町でも、障害者団体から小規模作業所設置や特殊諸学校休暇中の居場所、交流の場の要望が出されており、西川町と当福祉会で設置・運営に向けての協議を進めた結果、西川町議会の承認を得て開設の運びとなりました。

場所は、西川町旧学校給食共同調理場跡地を改修し、来年二月開

所予定となっています。

小規模作業所は、地域で生活する障害者の皆さんが、毎日生き生きと働く場所、活動する場所です。グループホームは、少人数（四〜七名）の入居者が、世話人さんの支援を受けながらその人らしい生活をしていく場所です。

相談センターは、地域の皆様からの障害者生活支援の相談にお応えしていく場所です。

いずれの事業も、障害を持つ人ご本人、家族の皆さんが、気軽に安心して利用していただけるよう配慮し、また当福祉会の基本理念である「地域に親しまれる、安定した福祉の拠点作りと、豊かな社会福祉の実現」に努めていきたいと考えています。

最後になりましたが、「西川障害者総合センター」設置にあたり、多大なご尽力をいただきました安沢町長はじめ西川町関係各位に深くお礼申し上げます。

新潟みずほ福祉会 基本理念

※ 利用者一人ひとりの尊厳を守り、人権の保障に努めます。

※ 利用者の視点に立ち安心して利用できる質の高い福祉サービスの提供に努めます。

※ 地域に親しまれる安定した福祉の拠点作りと、豊かな社会福祉の実現に努めます。

入札結果について

左記のとおり指名競争入札を実施しました。

一 第2みずほ園 便所棟増改築工事

・入札年月日

平成十六年六月二十八日

・参加業者

十社

・落札業者

株式会社 福田組

・落札金額

三千五十万円

（消費税含まず）

・補助

日本自転車振興会

二 みのり園冷暖房装置整備

・入札年月日

平成十六年六月七日

・参加業者

五社

・落札業者

株式会社 新潟日立

・落札金額

二百五十万円

（消費税含まず）

・助成

日本郵政公社

理事会・評議員会報告

五月二十六日、理事会・評議員会が第2みずほ園研修室にて開催され、理事八人・評議員十六人・監事二人の計二十六人が出席されました。

冒頭、眞田事務局長兼新潟みずほ園長及び本間みのり園長、坂木第2みずほ園長より、福祉会及び三園の経過報告がありました。引き続き議題に入り、「平成十五年度事業報告及び決算認定について」、「新潟みずほ福祉会就業規則の一部改正について」、「みのり園冷暖房装置整備事業について」、「第2みずほ園利用者用トイレ増改築工事について」が提案され、全会一致で可決されました。

また、監事の監査結果として、資金収支計算書等について不備な点が認められなかったとの報告がなされました。

お知らせ

みずほ福祉会 感謝祭

（旧福祉会文化祭バザー）

10月17日（日） 午前10時から 午後3時まで

内容

寄付物品即売・フリーマーケット
野菜販売・軽食・喫茶・作品展示
イベント（よさこいソーラン） など

三園家族会合同

研修交流会報告

恒例になった三園家族会役員研修交流会が七月十一日(日)新潟市クオリスで行われました。

各家族会々長・副会長・会計・幹事・園長・事務局を構成メンバーとして、今年は十八名の出席で意見交換がなされました。

まず、協議題として事前に提案されていた三点について各家族会で検討された内容をもとに、

①三園家族会連名の年賀状送付については、廃止とし連名での送付が望ましいところには広報紙(新年号)をもってその代わりとする。それ以外は各園の家族会で対応していく。

②開設記念等の三園家族会のお祝い金のやり取りについては、大きな節目(法人の三十周年等)のときに検討していくこととし、それ以外はやり取りはしない。

③十月の三園家族会合同研修交流会の開催の是非については、研修テーマの選定がむずかしい、例年、参加者が少ない、十月は研修・行事等が立て混んでいる、等の事情を考慮し当面、開催を見送る。

福祉情勢に大きな変化があった時に検討していく、ということが確認されました。

その後、活発な意見・情報交換が行なわれ、近い将来、介護保険に組み込まれるであろう支援費制度に対し、行政機関からの情報量の少なさを危惧する声も多く上がりました。

予定時間を多少オーバーしての討議がなされ、各園家族会のあり方や、連携・協調していく難しさを改めて考えさせられる研修交流会でした。

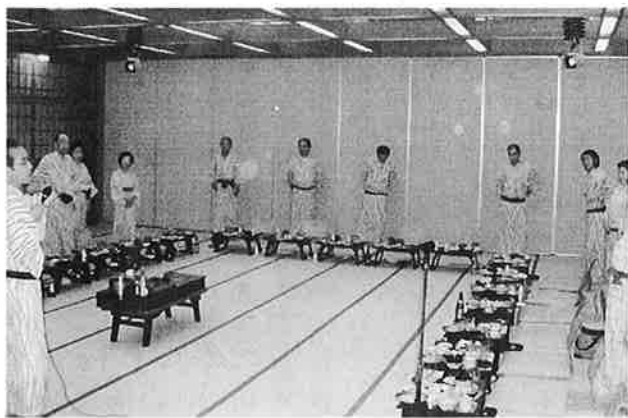
第2みずほ園家族会

会員宿泊・懇親会

去る六月二十日午後より十七家族十九名参加されて園内環境整備が行なわれました。御協力ありがとうございました。

引き続き家族会の宿泊懇親会が十四家族十七名の参加で湯田上温泉わか竹で開催されました。あいにくの雨天ではありましたがホテ

ルに着くなり部屋で談笑、お風呂場からも和やかな声が聞かれ、荒天を吹きとばす勢いでした。そしてお待ちかねの宴会では、普段見ることのできない歌や踊りのオンパレード、皆様の芸達者ぶりにはただただ驚かされるばかり。盛会のうちに宴会は終わり充分親交が深められたことと思います。と思いきや、それではもの足りず、場所をかえて二次会、三次会と湯田上の夜はふけていったのでした。ともあれ、日頃なかなか突っ込んだ話をする機会が少ないなかで、思う存分楽しんでいただけたひとときであったと思います。



みのり園家族会報告

五月二十二日、家族会有志により、日頃手の行き届かない浴室清掃やガラス拭き、花壇の整備を行って頂きました。ご協力大変ありがとうございました。

七月二十四日、家族会々員と職員有志の納涼会が「キリン万代橋ホール」で開催されました。

猛暑の続く中、美味しいビールと楽しい会話で一時の涼を得、相互の親睦を充分に図ることができました。

—— おくやみ ——

謹んでご冥福をお祈りいたします。

〈新潟みずほ園〉

川崎 ムラ 様 六月十日

(会員川崎義明様御母堂)

〈みのり園〉

鈴木 政秋 様 五月二十九日

(会員鈴木政行様御尊父)

平沢 貞盛 様 八月七日

(会員)

〈第2みずほ園〉

村松 雅秋 様 五月二十七日

(会員)

リレーエッセイ⑬

授産施設と地域自治会



新潟みずほ福祉会評議員

矢部 三次

『みずほの友』を朋として、お世話になって二十年、月日のたつのは早いものです。

君知事県政に依り昭和五十一年に、ミニコロー第一号として中野小屋地域に『みずほ福祉会』誕生、今日の発展があります。

昭和五十七年に、ミニタウンホーム第一号が坂井輪地域に『もぐら工房』として、心身障害者の働く職場を県・市の福祉行政と親達の願いで発足。二十年余を経過し、今両園の裏を流れる西川の水は、田園に注ぎ、稲穂は、黄金色に実り、秋の取り入れを待つばかりでございます。この西川の水を通して、両園は障害をのり越え、兄弟のように励まし育て参りました。

改めて『もぐら工房』と私の住む須賀岡地自治会を、紹介致します。当自治会は、自治会役員と住民が一体となり、福祉の心で『も

ぐら工房』と連携し、共に生き、共に支え合うことを信条に、ボランティア活動に貢献していくことを確認しています。その内容は、

一 ウェス作業部の材料収集。

二 ビニール製袋部の製品販売へ貢献するために、ビニール袋を、新年会のクジ引きの賞品や、盆踊り大会の参加賞、町内大運動会の賞品として使用。特に各家庭の台所用に宣伝利用。

三 年一回の『ふるさと祭』に二十名の利用者を招き、唄や踊り、ゲームに一日楽しく過ごします。

春・秋と年二回『もぐら工房』での講演会に町内役員、民生委員、敬老会、婦人会と一般の人が参加させてもらいます。講師は、保健福祉センターの保健師で、『生活習慣病』について、悪い病気に罹らぬよう、早期発見とその対処方法等分かり易くお話がありました。

また『もぐら工房』の赤ひげ先生で、神保医院長から『健康と病気』について、詳しい説明があり、声の診断もありました。次の講演が待ち遠しく思います。

このように授産施設と自治会が、助け合いの精神で福祉の向上と発展を願っています。

近くの寺院で晩鐘の音が、『もぐら工房』の利用者の明日への幸福を祈るかのように聞えて来ます。

地域の方々へ
単独外出のお知らせ

好きな人と、好きな時間に、いきたい場所へ、このあたりまえな利用者の願いを実現するため、利用者規則を見直しています。車で市内で出かけられる人、一人で越後赤塚駅周辺に出かけられる人など、利用者の行動範囲が広がっています。とりわけ越後赤塚駅周辺への外出に関しては、みのり園、第2みずほ園の利用者ともども新潟みずほ園の利用者も、地域におじゃまして外出を楽しんでいます。安心して無理のない外出を心がけますので、地域の皆様には、今後ともあたためたいご理解と、ご支援をいただきますようお願いいたします。



みずき野周辺

オセロ交流会

祝 V3 !!



六月二十九日、新潟ふれ愛プラザで新潟県身体障害者施設協議会オセロ交流会（下越地区）が開催されました。

今年度から一チーム三名になり、園内での予選を勝ち抜いた二チーム六名が参加しました。

一、三回戦順調に勝ち進み、V3をかけての決勝戦にのぞみました。決勝はいわくすの里との対戦でした。決勝の相手ともなると手強い相手ばかりで、チーム一丸となり、全力で戦いました。その結果2-1で勝利し、ついにV3を達成することができました。優勝カップと賞状を授与され、笑顔で記念写真を撮りました。

帰園後、夕食時利用者全員に飲み物が配られ、喜びを分かちあい三年連続の祝杯をあげました。

5/14 岩船地域広域物産振興協会慰問

おいしいお餅と新茶をいただきました。
今年で18年目です。



5/13 メイクボランティア

プロのメイク師さんが来園し、
みんな大変身しました。



みずほのあしあと

7/28 納涼祭

冷たいビールでカンパイ!!
カラオケも盛り上がりました。



7/18 耳鼻科検診

年に一回の検診を行いました。
耳の奥まで、しっかりチェック!!



8/29 レクリエーションタイム

『マツケンサンバII』♪でオーレ!!
リズムに合わせて楽しく踊りました。



8/11 職員研修「救急法」

緊急時に備えて、毎年研修を行っています。



新潟みずほ園

〒950-2137

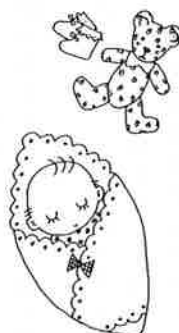
TEL 025 (262) 0044

新潟市小見郷屋107-2

FAX 025 (261) 5483

URL <http://www.aa.alpha-net.ne.jp/mizuhoen>

Eメールアドレス mizuhoen@m20.alpha-net.ne.jp



五月十三日、大橋祥子介護員に
長男康幸(やすゆき)くんが誕生
しました。
六月二十二日、笠原正義介護員
に長女杏彩(あずさ)ちゃんが誕生
しました。
おめでとございました。

お
め
で
た

ペンリレー第八回

坂井 宏光

はじめまして。
 昨年十月に新潟みずほ園より異動してきました。

みのり園で勤務する事、十ヶ月になり、当初は私に勤まるのかなあ?と、心持ち不安もありましたが、職員の皆さんや利用者の皆さんに支えられ、元気に過ごしています。

私は今年で社会人十年目、三条市在住で、楽器演奏、作曲曲を趣味としています。三十歳独身(花嫁募集中)です。

第2みずほ園、新潟みずほ園と九年もの間で、両園の職員と利用者の皆さんとの出会いを通じ、数えきれない位、沢山の事柄を教えていただき、自らの糧となっています。

これまで学び、教えていただいた事の中で、常に念頭におきたい事は、笑顔で相手の気持ちに立ち、自らの持てる力を、十二分に発揮する事です。

まだまだ未熟な私ではありますが、精一杯務めていきたいと思っておりますので、今後共、よろしくお願ひします。

次回は生活支援課の金子隆明さんにお願ひします。

みずほ保育園

さつまいも苗植え

五月二十六日、天候は曇りでしたが、保育士さんと一緒に、可愛らしい園児の皆さんが、さつまいもの苗植えにやってきました。



まず、苗植えの説明を大橋主任から聞いて、皆さん一列となり苗植えを始めました。園児の皆さんの苗植えの様子を見てみると、教わった通り、一生懸命に苗植えをしている子、隣の友達との話に夢中になって、なかなか苗植えが進まない子、腕組みをして、「一生懸命やってるな。御苦労様」のように、回りを見渡している子等々様々な苗植えの様子を何う事が出来ました。

皆さん無事に苗植えを終了し、保育園に戻って行きました。

秋のさつまいも掘りが、待ち通しいですね。

笠木小学校

そらまめ寄贈

六月十日、笠木小学校の四年生の皆さんが、学校で育てた空豆を収穫し、みのり園に届けてくださいました。

毎年の恒例行事となり、交流を楽しみにしている利用者の方も多く、皆さん交流会を心待ちにしていました。

交流会では、児童の皆さんによるリコーダー演奏や魚つりゲーム、廃油石けん作り、アルミ缶潰しなどで交流を深めることができ、とても有意義な時間を過ごす事ができました。

空豆は厨房で調理してもらいおいしくいただきました。ありがとうございました。



春のスポーツ大会

七月五日、東総合スポーツセンターで近隣施設、作業所の方々と汗を流し楽しんできました。



「春のスポーツ交流会」と言っても、季節はもう初夏。歩くと道路がやわらかく感じる位の暑さでした。

種目の方は、恒例のソフトバレーボールとカローリングの二種目でした。残念ながらソフトバレーボールは健闘むなしく、予選リーグ敗退でしたが、カローリングはなんと決勝トーナメントまで進むことができました。決勝トーナメントでは利用者、職員ともハラハラ、ドキドキ緊張と興奮の連続でしたが、結果は見事三位受賞となりました。

競技の他にも、他作業所、施設との交流もでき、とても充実した行事となりました。

6/27 レクリエーション交流会

レクリエーション交流会では、利用者の皆さんと沢山交流が出来ました。○×クイズは難しかったですが、園の方に質問をしたりする事で、交流をもつ事が出来ました。

玉入れにおいては、ラッキーボール、ラッキーナンバーのルールが用いられた事で、勝敗が一発逆転する場面もあり、観戦している側も楽しめました。

利用者の皆さんは、仮装をする事が大好きなので、出来上がった写真を拝見しましたが、皆さん笑顔で楽しい様子が思い出されました。演奏会は楽しんでもらえたでしょうか？ 皆さんが踊ったり、手拍子をしてくださり、演奏している側も楽しく演奏する事が出来ました。今年も「ドリフずっこけ大集合」という曲を演奏しましたが、毎年ノリがとてよく、新大としても嬉しい限りです。この曲はみのり園訪問演奏会でのテーマ曲となりそうです。

来年も楽しい交流会が行えたらと思います。

新大吹奏楽部

吉田 佳奈



みのリアルバム 夏編



中野小屋中学校総合学習



実習生部分実習



七夕大正琴演奏会(すず音会)



グループ外出(岩室村)

みのり園

〒950-2138

新潟県新潟市藤野木 51 番地

電話 025-262-0075 FAX 025-262-1439

ホームページ

<http://www.aa.alpha-net.ne.jp/minorien/>

Eメール minorien@m21.alpha-net.ne.jp

居室エアコン贈呈式

去る七月九日、

お年玉付郵便葉書等寄付金の配

分金で整備をした居室のエアコン

の贈呈式が行われました。

当日は、西新潟郵便局長様が来園され、利用者の皆さんの前で贈呈式が行われました。

新しいエアコンが配備され、暑い夏を快適に過ごす事が出来るようになります。

これからも、大切に使用していきたいと思っております。



夏の風物詩は、涼味満載

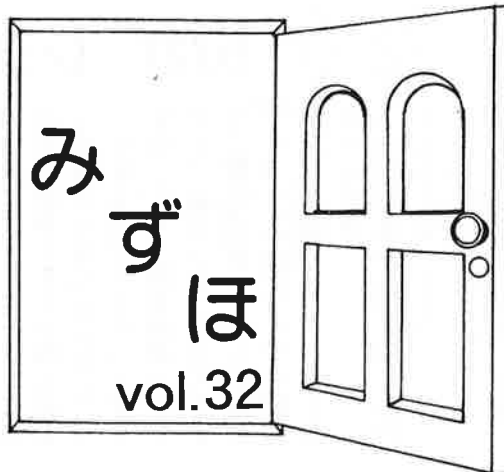


桶そうめん

なり

第2みずほ

vol.32



納涼祭



7月28日 両園（新潟みずほ園&第2みずほ園）合同の納涼祭が行われました。

暑さに、ちょっとグッタリかな？と思いつつ焼きそばの香ばしい匂いが、食欲を誘い内野翔き会の皆さんのよさこいソーランの躍動感が、体の奥の鼓動を呼び起こす。

そして、カラオケの歌声が、夜空を突き抜けて暑さも吹き飛ばす一夜となりました。

七夕



☆ 保古野木保育園交流 ☆

7月5日（水）保古野木保育園の皆さんが、毎年恒例の七夕飾りに来てくれました。利用者さんの願いを短冊に込めて、最後は皆で「笹の葉さらさら」を合唱し楽しいひと時を過ごしました。



救急法研修会

8月11日、新潟市西消防署、内野出張所、赤塚出張所の署員の方々に救急法についての講習をしていただきました。

有意義なものとなりましたこと感謝。



by 県身協

才	セ	○
口	○	交
○	流	会

惜敗…NEXT STAGE



英会話クラブ

2月より「内野英会話サークル」の小川澄子先生と坂上元美先生をお招きして新規英会話クラブがスタートしました。

日常会話はもちろん、リズムに合わせて英語で歌を歌ったり、楽しみながら勉強しています。さてあなたも "Let's enjoy English!"



音楽クラブ

音楽クラブはボランティアの佐藤由美子先生をお招きして月1回、〈音楽と触れ合う〉事を目的に行っています。皆で季節の歌を歌ったり、ハンドベルや打楽器を使っのりズム遊びをして楽しいひとときを過ごしています！



環 境 整 備

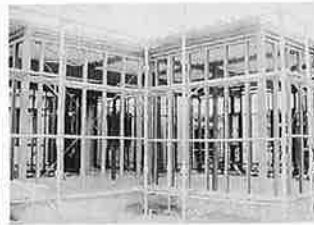
其の1 トイレ改修工事始まる！

其の2 食堂の床張替え

～食堂の雰囲気もガラリと変わり楽しい食事を演出します～

其の3 部屋のパーテーション工事

～部屋を間仕切りし、プライベートな空間を作りました～



◆新規利用者紹介



長谷川廣秋さん

七月二十日から第2みずほ園で生活することになりました。今後ともよろしくお願いします。

Ⅱ 計 報 Ⅱ

利用者の八幡春男さんが、平成十六年六月十日に病氣療養中のところ入院先の病院で永眠されました。穏やかな人柄を偲んで、心よりご冥福をお祈り申し上げます。

所在地
〒950-2137
新潟市小見郷屋58番地4
T E L
025-261-2211
F A X
025-261-5502
ホームページ
<http://www4.ocn.ne.jp/~dai2mzh/>
Eメール
dai2mzh@blue.ocn.ne.jp

御寄付

ありがとうございました

坂井 キシ
清水 倭子
高野 勝英
中野小屋地区民生・児童委員
協議会
小柳 正義
日本郵政公社
（株）花王
泉 ハルミ
魚 松
八百政
藤の木屋

ボランティア・慰問

コザカイ理容室
上原 正吾
涌井佳代子
フラワー美容室
すずらん美容室
五十嵐朱美
佐藤 俊司
明和 会
明和会婦人部
小俣 麗香
県友 会
郡司 美鈴
山賀 由佳
河井 広岳
みずほ保育園
笠木小学校
新潟大学吹奏楽
大正琴すず音会
西田 久
島倉 菊江

[illegible]

白石 孝
鈴木 重次
宮内 幽香子
舟山 功
桜井 喜美子
計良 幸子
小川 澄子
坂上 元美
外山 愛子
進藤 綾子
小林 正美
高橋 せい子
鈴木 瑞苑
佐藤 由紀子
長尾 理容
加藤 沙織
アップルス
ボーツカレッジ
齊藤 杏奈

樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣樣

《職員動向》

(退 職) 九月九日付
小杉 愛 第2みずほ園栄養士
(新規採用) 八月十六日付
宮沢あかり 第2みずほ園栄養士

▼七・一三新潟豪雨

災害救援活動に職員を派遣
新潟県身体障害者施設協議会か
らの要請を受け、四日間延べ十五
名の職員を災害救援活動に派遣い
たしました。

被災されました皆様に、お見舞
い申し上げますとともに、亡くな
られた方々のご冥福を心からお祈
りいたします。

▼職員研修会（八月十一日）

研修会に先立って、新たに制定される倫理綱領の説明と勤続二十年表彰が行われ、理事長出席のもと三名が表彰されました。

研修会は、第一生命マナーインストラクター、木村まゆみ様を講師に迎え、「社会人の常識&マナーの基本」をテーマに実践を交えながら、楽しいなかにも基本の大切さを改めて思い知らされた内容でした。

福祉会職員の倫理綱領の制定

福祉会職員の倫理綱領を次のとおり制定し、九月一日より施行します。

前文

私たちは新渇みずほ福祉会職員は、すべての人々の基本的な人権を尊重し、共に生きる社会づくりを実現するため、ここに職員の倫理綱領を定めます。

- 一 私たちは、利用者に対するいかなる差別、虐待、人権侵害も許さず、人としての権利の擁護に努めます。
- 二 私たちは、利用者一人ひとりのプライバシーを保護し、その人らしい生活の支援に努めます。
- 三 私たちは、必要な情報をわかりやすい方法で提供し、透明性の堅持に努めます。
- 四 私たちは、他の社会資源や地

苦情解決担当者
及び委員紹介

域住民等との連携を深め、信頼される仕事の実践に努めます。

五 私たちは、お互いの仕事を尊重するとともに、互いに批判しあえる倫理性を養い、常に自己研鑽に努めます。

苦情受付担当者（各園生活支援課長）

苦情受付担当者及び苦情解決責任者が四月より変わりましたのでお知らせいたします。

新潟みずほ園	北畠 淳
みのり園	川村 雅代
第2みずほ園	渡辺 幸治

新潟みずほ園	北畠 淳
みのり園	川村 雅代
第2みずほ園	渡辺 幸治

苦情解決責任者（各園園長）

新潟みずほ園 眞田 善廣
みのり園 本間 雅義
第2みずほ園 坂木 俊雄

第三者委員

南木 弘 福祉会監事
高橋 芳子 福祉会評議員

編集後記



勝者に与えられた讃辞と敗者に
向けられた喪失感。
浮き彫りにされた光と影。
アテネの地に、ドラマが生まれた。
夏の夜空に打ち上げられた花火
のように、鮮やかに人びとの心に
刻みこまれていく、感動という余
韻を残して。